

"تجدد کا پایہ چوہین"

فطرت کے مسئلے پر عمار خان ناصر اور طارق محمود ہاشمی کا مکالمہ /<https://www.facebook.com/harfeneemguftah>

گزشتہ دنوں جاوید احمد غامدی کے تصور فطرت پر ہونے والی چند تقیدیات کے جواب میں، عمار خان ناصر صاحب نے شذررات کا ایک سلسلہ اپنے فیس بک پیچ پر شائع کیا۔ دوسرے شذرے میں انہوں نے ماذن تصور فطرت کے حق میں قرآن مجید سے استدلال کیا۔ انہوں نے لکھا کہ جب قabil نے اپنے بھائی ہابیل کو قتل کیا تو اس کے دل میں لاش ٹھکانے لگانے کا خیال پیدا ہوا۔ ان کے نزدیک اس سے ثابت ہوتا ہے کہ انسان اپنے اندر فطری ہدایت کا علم رکھتا ہے۔ طارق محمود ہاشمی صاحب نے اُن کے اس استدلال پر کچھ گزارشات پیش کیں، جو ہمارے فیس بک پیچ "حروف نیم گفتہ" پر شائع ہوئیں۔ اس کے جواب میں عمار صاحب نے اپنے نقطۂ نظر پر اصرار کیا اور اپنے موقف کو دھرا یا۔ طارق ہاشمی صاحب نے عمار صاحب کے جواب پر اپنی معروضات پیش کیں اور واضح کیا کہ عمار صاحب دراصل اپنے ظن و تجھیں کو استدلال کا نام دے رہے ہیں۔ اس پر عمار صاحب نے خاموشی اختیار کر لی اور یہ مکالمہ اختتام کو پہنچا۔

ممکن ہے کہ عمار صاحب پر ہونے والی تقیدیں کوئی غلطی ہو یا یہ تقیدی تحریریں اپنا موقف ان تک پہنچانے میں ناکام رہی ہوں۔ مگر عمار صاحب کی خاموشی سے ظاہر ہوتا ہے کہ اہل جدت کے علم کا رأس المال صرف مغرب کی تحریک تنور کی کچھ باقیات ہیں۔ عہد جدید میں بعض اہل قلم نے کچھ نئی اصطلاحات ایجاد کر لی ہیں، یا ہماری روایتی اصطلاحات کو نئے معنی پہنچادیے ہیں۔ میڈیا کے ذریعے یہ انحرافات تیزی سے پھیل رہے ہیں۔ عوام ان نئی اصطلاحات کا اصل منع نہیں جانتے، اور انہیں اپنی دینی روایت ہی کی توسعہ سمجھ بیٹھتے ہیں۔ ہم نے یہ علمی مکالمہ اسی لئے شروع کیا تھا کہ کلاسیک دینی موقف اور جدید موافق کے مابین فرقہ کو واضح کیا جاسکے۔ لیکن یہ کوشش کامیاب نہ ہو سکی کیونکہ گفتگو یک طرفہ طور پر منقطع کر دی گئی۔ کبھی کبھی یہ احساس ہوتا ہے کہ شاید جدید اسلام کے قلم کاروں کے ساتھ کوئی سنجیدہ علمی مکالمہ ممکن نہیں ہے۔ یہ بھی شبہ ہوتا ہے کہ شاید ان حضرات کا مقصد عالمانہ تحقیق نہیں ہے، بلکہ کوشش ہے کہ اپنے ظن و تجھیں پر اصرار کر کے، اور اسے ضروریات دین قرار دے کر، غیر محسوس طریقہ سے لوگوں کے اذہان پر نقش کیا جائے۔ اگر ان حضرات کا موقف کسی علمی دلیل پر قائم ہے تو مکالمے کے از سر نو آغاز کا امکان باقی ہے۔ لیکن فی الحال عمار ناصر صاحب اس مکالمے کے جواب میں خاموشی اختیار کئے ہوئے ہیں۔ ذیل میں ہم اس پوری بحث کو قارئین کے لئے بالترتیب پیش کر رہے ہیں تاکہ وہ اس بات کا اندازہ کر سکیں کہ: پائے استدلالیاں چوہین بود/پائے چوہین سخت بے تمکین بود!

کاشف علی خان شیر وانی

*

فطرت اور وحی کا باہمی تعلق

umarhan naser

سب سے بنیادی سوال یہ تھا کہ کیا انسان میں کوئی ایسی داخی استعداد رکھی گئی ہے جس کی مدد سے وہ، کسی خارجی راہنمائی کے بغیر بھی، چیزوں کے حسن و تجویز کو محسوس کر سکے اور ان کے حوالے سے اپناز ہنی و عملی رہنمائی متعین کر سکے؟

اظہر معلوم ہوتا ہے کہ ناقدرین کی طرف سے فی نفسہ ایسی کسی صلاحیت کی نفعی نہیں کی جاتی، البتہ یہ کہا جا رہا ہے کہ چونکہ یہ صلاحیت حسن و تقویٰ کی پہچان میں غلطی کر سکتی ہے، اس لیے اسے معیار نہیں مانا جاسکتا۔ یوں کم سے کم بحث کا ایک بنیادی نکتہ متفقہ ہے اور یہ بڑی اہم بات ہے۔ قرآن مجید نے آدم و حوا علیہما السلام اور آدم کے دو بیٹوں کے واقعات میں اسی حقیقت کی تصویر کشی کی ہے۔ جب شجر منوعہ کا پھل کھانے کے نتیجے میں آدم و حوا کے ستر نگے ہو گئے تو وہ فطری شرم و حیا کے احساس سے فوراً درخت کے پتوں سے اپنے جسم کو ڈھانکنے لگے۔ اسی طرح آدم کے ایک بیٹے نے دوسرے کو قتل کر دیا تو اس کے بعد فطرت ہی کی راہنمائی سے اس کی توجہ اس طرف گئی کہ اب لاش کو کہیں ٹھکانے لگانا چاہیے، تاہم اس کا طریقہ اس کی سمجھ میں نہیں آیا۔ تب اللہ تعالیٰ نے ایک کو ابھیج کر اس کی راہنمائی کی کہ وہ زمین کھود کر لاش کو اس میں دفن کر دے۔

مورخہ: ۲۵ جون، سنہ ۲۰۱۶ء

*

'فطری ہدایت' کا جدید تصور

طارق محمود ہاشمی

غامدی صاحب فطرت کو اولین مأخذ دین سمجھتے ہیں۔ اس موقف کے حق میں دلائل بیان کرتے ہوئے عمار خان ناصر صاحب لکھتے ہیں:

"قرآن مجید نے آدم و حوا علیہما السلام اور آدم کے دو بیٹوں کے واقعات میں اسی حقیقت کی تصویر کشی کی ہے۔ آدم کے ایک بیٹے نے دوسرے کو قتل کر دیا تو اس کے بعد فطرت ہی کی راہنمائی سے اس کی توجہ اس طرف گئی کہ اب لاش کو کہیں ٹھکانے لگانا چاہیے، تاہم اس کا طریقہ اس کی سمجھ میں نہیں آیا۔ تب اللہ تعالیٰ نے ایک کو ابھیج کر دے۔"

عرض ہے کہ فطری ہدایت کے حق میں جاوید غامدی صاحب اور عمار صاحب کا مقدمہ اس سے ثابت نہیں ہوتا۔ آیت یہ

ہے:

فَبَعَثَ اللَّهُ عَرَابًا يَبْحَثُ فِي الْأَرْضِ لِيُرِيهِ كَيْفَ يُوَارِي سَوْءَةَ أَخِيهِ قَالَ يَا وَيْلَنَا أَعْجَزْنَا أَنْ أَكُونَ مِثْلَ هَذَا الْعَرَابِ فَأُوَارِي سَوْءَةَ أَخِي فَأَصْبَحَ مِنَ النَّادِمِينَ (سورة المائدۃ: ۳۱)

ترجمہ: پھر اللہ نے ایک کوآبھیجا جوز میں کو کریڈ رہا تھا تاکہ اسے دکھائے کہ اپنے بھائی کی میت کو کیسے چھپائے۔ بولا: اے میری بد بختی! مجھ سے اتنا نہ ہو سکا کہ میں اس کوے جیسا ہی ہوتا، اور اپنے بھائی کی میت کو چھپا سکتا! پس وہ لگا پچھتا نے!

قرآن مجید سے معلوم ہوتا ہے کہ قabil کو یہ نہیں معلوم تھا کہ میت کی تدفین ہونی چاہیے۔ اللہ تعالیٰ نے ایک کوآبھیجا جس نے اپنے عمل سے قabil کو یہ بات بتائی۔ یعنی یہ ہدایت قabil کی فطرت میں موجود نہیں تھی، ورنہ وہ خود ہی تدفین کر دیتا۔ یہی وجہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ایک خارجی ہدایت کا انتظام کیا۔ یہ فطری ہدایت کی عدم موجودگی کی دلیل ہے۔ دوسری بات یہ ہے کہ تدفین کرنے کے عمل کی ہدایت کوے سے آئی، نہ کہ انسانی فطرت سے۔ جب ہم "فطرت بطور مأخذ ہدایت" کا تصور پیش کرتے ہیں تو یہاں کس کی فطرت مراد ہوتی ہے؟ انسان کی یا کوے کی؟ ظاہر ہے کہ اس واقعے کو پیش کرنے سے فاضل محقق کی رائے یہ لگتی ہے کہ "کوے کی فطرت بھی مأخذ ہدایت ہے"۔ یہ بد اہتمام غلط ہے۔ کیونکہ کوے وہ جانور ہیں جو ڈائنسوسار کی طرح ناپید نہیں ہوئے، بلکہ لاکھوں کی تعداد میں آج بھی موجود ہیں۔ اور ان کے رویوں کے بارے میں ہمیں مستند معلومات ہیں۔ عمار صاحب جانتے ہیں کہ کوے اپنے مردہ ہم جنسوں کو دفاتر نہیں ہیں۔ اس سے معلوم ہوا کہ یہ ایک خصوصی الوبی انتظام تھا، جس میں ایک خارجی ذریعے سے انسانی فطرت کی بے مائیگی کا ازالہ کیا گیا۔ چنانچہ یہ واقعہ فطرت کے مأخذ ہدایت ہونے کے حق میں نہیں، بلکہ فطرت کی بے مائیگی کے حق میں نص ہے۔ قabil کا اظہارِ ندامت اس پر صراحت کر رہا ہے کہ اس نے کہا کہ میری بد بختی یہ ہے کہ میں کوے جیسا بھی نہیں ہوں۔ یعنی مجھے یہ بات بھی معلوم نہ تھی کہ مردوں کو دفاتر یا جانا چاہیے۔ اگر اس کی فطرت میں یہ بات پہلے سے موجود ہوتی تو ہر گز ندامت کا اظہار نہ کرتا، بلکہ کہتا کہ یہ کوے کا کیا کمال ہے، میں تو الحمد للہ اپنی فطرت ہی میں پہلے سے اس ہدایت سے آشنا تھا! یہ جدید علم الکلام کی دلچسپی جہت ہے، کہ اس میں آیات سے وہ مطلب نکالا جاتا ہے جو اس کے معنی سے عین متفاہ ہوتا ہے۔ تاہم امید ہے کہ عمار ناصر صاحب یا ہماری بات کی غلطی واضح فرمائیں گے یا اپنی تحریر کی اصلاح کر لیں گے۔

(مورخہ: ۲۷/جون، سنہ ۲۰۱۶ء)

*

عمار صاحب کا جواب:

آپ نے اچھائنتہ اٹھایا۔ دواختال ہیں۔ ایک یہ کہ قتل کرنے کے بعد قabil کے دل میں لاش کو ٹھکانے لگانے کا احساس پیدا ہوا لیکن کوئی طریقہ نہ سمجھ میں آیا۔ میرے نزدیک اس کے حق میں "لیریہ کیف یواری سواہ اخیری" کے الفاظ قرینہ ہیں، یعنی اسے لاش کے چھپانے کا تخيال تھا لیکن "کیف" "معلوم نہیں تھا۔ تاہم دوسرا احتمال بھی قبل غور ہے جو آپ نے ذکر کیا کہ اسے خود خیال نہیں تھا، لیکن کوئے کے ذریعے سے توجہ دلائی گئی توجہ متوجہ ہو گیا۔

اب دیکھیے کہ فطرت والی بحث کے حوالے سے اس میں کیا فرق واقع ہوا؟ فطرت کی راہ نمائی تو دونوں صورتوں میں ثابت ہوتی ہے۔ پہلی صورت میں از خود، جبکہ دوسری صورت میں توجہ دلانے جانے پر۔ اگر فطرت میں یہ صلاحیت نہ ہوتی تو کوئے کے عمل کو قabil ایک عام سادا تھے سمجھ کر نظر انداز کر دیتا۔ پھر یہ کہ قتل کرنے کے بعد قرآن کی تصریح کے مطابق اسے اپنے عمل پر ندامت محسوس ہوئی، بلکہ اس سے بھی پہلے جب وہ قتل کا ارادہ کر رہا تھا تو اس کے بھائی نے اسے متوجہ کیا کہ یہ "گناہ" کا کام ہے اور اس کا انجام دوزخ کی آگ ہو گا۔ گویا دونوں بھائی قتل کے جرم ہونے سے واقف تھے۔ اس پر بھی غور کیجیے کہ اگر انسان کی راہ نمائی کا واحد ذریعہ وحی ہے تو یہ کوئے کا عمل کیا تھا؟ اسے اللہ نے خصوصی طور پر ہی بھیجا ہو، لیکن اس کی حیثیت بہر حال اللہ کے "رسول" کی اور اس کے عمل کی حیثیت "حکم شرعی" کی ہرگز نہیں تھی۔

یوں یہ واقعہ اس بات کی صریح دلیل ہے کہ انسان نہ صرف بنیادی اخلاقیات کا واضح شعور اپنی فطرت میں رکھتا تھا، بلکہ ماحول کے مشاہدے اور تجربات کی روشنی میں اس فطری شعور کو اخلاقی افعال کی صورت میں بھی ڈھانلنے کی پوری صلاحیت رکھتا تھا۔

(مورخہ: ۲۷ جون، سنہ ۲۰۱۶ء)

*

ہدایت کام اخذ: دین یا انسانی جبلت؟

طارق محمود ہاشمی

عمار خان ناصر صاحب کے ممنون ہیں کہ انہوں نے ہمارے اعتراض پر تبصرہ عنایت فرمایا۔ جواب میں انہوں نے اپنے موقف پر اصرار کیا ہے۔ ان کے تبصرے سے معلوم ہوا کہ غالباً ہماری بات واضح نہیں ہو سکی۔ ہماری تنقید فقط ایک نکتے تک محدود تھی: عمار صاحب نے لکھا تھا کہ جب حضرت آدم علیہ السلام کے بیٹے قabil نے اپنے بھائی کو قتل کر دیا، تو اس کی توجہ "فطرت کی وجہ سے اس طرف گئی کہ اب میت کو کسی طرح ٹھکانے لگانا چاہیے"۔ ہم نے واضح کیا کہ کوئے سے ملنے والی

"ہدایت" فطرتِ انسانی میں موجود نہیں تھی۔ عمار صاحب لکھتے ہیں کہ دین اصلًا فطرت کی ہدایت پر کھڑا ہے، نبوت اور وحی کا انتظام بس ان مسائل کے لیے ہوتا ہے جنہیں انسانی فطرت اور عقل حل نہ کر سکتیں۔ ان کے اس قاعدے کو دو پہلوؤں سے دیکھنے کی ضرورت ہے۔

اول: یہ اصول موضعی ظاہر ہے کہ دین کی نصوص میں کہیں بیان نہیں ہوا، بعض قیاسات اور بعض درآمد شدہ نظریات سے ماخوذ ہے۔ اور اس کے نتیجے میں نبوت و رسالت دین میں جوہری (essential) نہیں بلکہ عارضی (accidental) اہمیت کے حامل ٹھہرتے ہیں۔ ہمارے علم کی حد تک یہ عقیدہ فقط مبتدعہ قدیمہ کے ہاں ملتا ہے، یا پھر جدید اسلام کے معمازوں کے ہاں۔ مبتدع جدیدہ میں ڈاکٹر فضل الرحمن کے ہاں اس کے اشارے ملتے ہیں۔ یہ عقائد میں تصرف کی طرف جانے والا راستہ ہے اور نہایت پُر فتنہ ہے۔

دوم: زیر نظر آیہ قرآن مجید سے واضح ہے کہ یہ مسئلہ—کہ وہ میت کے ساتھ کیا معاملہ کرے—قابل اپنی عقل اور فطرت سے حل نہ کر سکا۔ غامدی صاحب اور عمار صاحب کے اصولوں کے مطابق یہ وہ صورت تھی جس کے لیے اللہ نے سلسلہ نبوت کو جاری فرمایا ہے۔ یعنی ان کے بقول جہاں عقل و فطرت ناکافی ہوں، وہاں—اور فقط وہاں—وحی مداخلت کرتی ہے۔ اس صورتِ حال میں، ان کے اصول کی رو سے ضروری ہو گیا تھا کہ قابل کو وحی کی رہنمائی فراہم کی جاتی۔ لیکن انہیں خود تسلیم ہے کہ قابل کے پاس نہ وحی کی ہدایت موجود تھی، نہ ہی اس مسئلے کو وہ اپنی فطرت و عقل سے حل کر سکا۔ یعنی الوہی ہدایت کا جو قانون انہوں نے بیان کیا ہے، وہ آگے چل کر تو کیا، بنی نوع آدم کی پہلی ہی نسل میں غلط ثابت ہو گیا۔

جہاں عمار خان ناصر صاحب کو فقط وعد و احتمالات نظر آرہے ہیں، وہاں اور بھی ممکن ہیں۔ ایک احتمال یہ ہے کہ کوئا شخص تنذیر کے لیے بھیجا گیا ہو۔ جس کے نتیجے میں قابل اپنے والدین کے سکھائے ہوئے طریقہ تندیفین کی جانب متوجہ ہوا۔ وہ طریقہ جو فطرت میں تونہ تھا، پر اس کے والد علیہ السلام کو وحی سے معلوم ہوا تھا اور انہوں نے اور ہابیل و قابیل کی والدہ نے اپنے بچوں کو سکھایا تھا۔ یہی معاملہ شناخت قتل کا بھی ہے۔ قتل کی قباحت تو فرشتوں کو تخلیق آدم سے بھی پہلے معلوم تھی (من يفسد فيحَاوِي سَكَنَ الدَّمَاءَ)، یہ کیسے ہو سکتا ہے کہ حضرت آدم علیہ السلام کو معلوم نہ ہو، اور انہوں نے اپنے بچوں کو اس کی خبر نہ دی ہو؟ لہذا قتل کی شناخت بھی فطرت سے نہیں، بلکہ شرع سے معلوم ہوئی۔ اگر قتل کی شناخت انسان کی "فطرت" میں ہوتی، تو غامدی صاحب اور عمار ناصر صاحب کے اصول کی رو سے اس کی کوئی ضرورت نہ تھی کہ اسے شرع میں بیان کیا

جاتا۔ لیکن ہم جانتے ہیں کہ تمام شرائع میں بیان ہوئی ہے۔ اور یہی معاملہ مردے کی تدفین کا بھی ہے۔ رہی فطرت، تو آج بھی قریباً نصف انسانی آبادی مردوں کو دفنانے کا التزام نہیں کرتی۔ پھر یہ انسانی فطرت کیسے ہوئی؟

اس کے جواب میں عمار ناصر صاحب نے جو وضاحت فرمائی ہے وہ تمام ترقیات و ظلن و تھمین ہے۔ یہ اہم دینی اصول جس پر، ان کے خیال میں، تمام دین کا فہم موقف ہے، قطعی نصوص میں موجود ہونا چاہیے تھا، کہ یہ فروعی مسئلہ نہیں، اصولی ہے، بلکہ اصل الاصول ہے، جس کا قطعی بیان نصوص میں لازم تھا۔ لیکن، اگر یہ معاملہ مہمہ صدیوں پوشیدہ رہنے کے بعد، اب سرسید، فراہی، غامدی صاحب اور عمار صاحب کے ظلن و قیاس پر ہی مخصر ٹھہر اہے، تو ہم بھی کچھ سوالات اٹھانے کی اجازت چاہتے ہیں۔

حضرت آدم علیہ السلام اور ان کی اہلیہ علیہ السلام نے اپنے بچوں کو میت کے ساتھ کیا معاملہ کرنے کی تعلیم دی تھی؟ زندگی کے بہت سے مسائل تو عوارض کے طور پر لاحق ہوتے ہیں، لیکن موت تو یقینی ہے، اور خاندان کے ہر فرد کو اس سے معاملہ پیش آنا ہے۔ یہ بات قابل کے والدین علیہما السلام کو بھی یقیناً معلوم ہو گی۔ اس اہم اور ناگزیر معاملے میں نعوذ باللہ خود اللہ تعالیٰ اور حضرت آدم علیہ السلام سے کیسے چوک ہو گئی؟ انہوں نے یہ بات روز اول نسل انسانی کو کیوں نہ بتائی کہ انسانی میت کی تدفین کرنا؟ کیا کوئی نبی ایسا ہو سکتا ہے جو موت کے بارے میں احکام بھی اپنی اولاد کو نہ بتائے؟ اگر یہ بات مان لی جائے کہ حضرت آدم علیہ السلام کے بچے دین کی ایسی بنیادی تعلیم سے بے خر تھے، جس میں فطرت بھی ان کی مدد کرنے کی اہمیت نہ رکھتی تھی، تو وہ یکسر اندر ہیرے میں تھے۔ یہ جو بار بار کہا جا رہا ہے کہ روز اذل نبی نوع انسان نے اپنی زندگی کی ابتداء اندر ہیرے میں نہیں، بلکہ ہدایت کی کھلی روشنی میں کی تھی، غامدی صاحب اور عمار صاحب کے اصولوں کی روشنی میں اس اندر ہیرے کی کیا توجیہ ہو گی؟ بے ظاہر اس سے فطرت کے حق میں ان حضرات کا پورا مقدمہ ہی بے بنیاد ثابت ہو جاتا ہے۔

حضرت آدم علیہ السلام اور ان کی اہلیہ کی وفات پہلے ہی ہو چکی تھی۔ (اگر وہ حیات ہوتے تو قابل کو یہ سوال اپنے والدین سے پوچھنا چاہیے تھا، کسی جانور کا محتاج کیوں ہونا پڑتا؟) یہ کیسے ممکن ہے کہ قابل کو یہ معلوم نہ ہو کہ اس کے والد اور والدہ حضرت آدم علیہ السلام اور ان کی اہلیہ کی میت کے ساتھ کیا معاملہ ہوا تھا۔ یعنی انہیں دفنیا گیا، یا پانی میں بہایا گیا، جلایا گیا، یا یو نہیں آسان تلے کھلا چھوڑ دیا گیا؟ بھلا یہ ممکن ہے؟ ہاں البتہ انسانوں کو غفلت و نسیان لاحق ہو سکتا ہے۔ جس کے لیے اللہ نے ایک اور انتظام کیا۔ یعنی نزد کیر کا۔ لیکن بہر صورت فطرت پر مخصر نہیں چھوڑا۔

اگر یہ مکالمہ آگے بڑھا، تو انشاء اللہ ہم واضح کریں گے کہ قرآن مجید میں عہد الاست کے علاوہ کوئی چیز نہیں ہے جسے "انسانی فطرت" کا محتوی قرار دیا جاسکے۔ اس کے سوا، دیگر محتویات کے حق میں، دلائل سب خارجی اثرات کا نتیجہ ہیں، اور فی الاصل نہ دینی ہیں نہ علمی۔

دین پر کلام کرنے کا سب سے خطرناک طریقہ یہ ہے کہ کسی نظریے اور دعوے کو پہلے سے فرض کر کے دینی مأخذ کی جانب رجوع کیا جائے، اور پھر بہر حال مطلوبہ مقدمے کے حق میں "بینات" ڈھونڈنکالی جائیں، اور اس مقصد کے لیے ہر قسم کی تاویلات کو روکھا جائے۔ مسلمانوں پر استعماری غلبے کے بعد کئی موضوعات کے بارے میں یہ طریقہ اختیار کیا گیا، اور جوں جوں کام آگے بڑھا، سطحیت بھی بڑھتی گئی۔ "فطري ہدایت" کے اس مبالغہ آمیز تصور کو ہر حال میں قرآن مجید سے برآمد کرنے کے کوشش بالآخر مضمکہ خیز ہوتی جا رہی ہے۔ امید ہے کہ عمار خان ناصر صاحب "فلکر فراہی" کے دفاع سے آگے بڑھیں گے اور ایک فرقے کے اغراض و مقاصد سے بلند ہو کر مسئلے کو خالص علمی بنیادوں پر سمجھنے اور سمجھانے کی کوشش فرمائیں گے۔ و ماعلمنا الا البلاغ۔

مورخہ: ۲۹ جون، سنہ ۲۰۱۶ء
